

Causa T-56/02

Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG
contro
Commissione delle Comunità europee

«Concorrenza — Art. 81 CE — Accordo sui prezzi e sulle modalità di addebito dei servizi di cambio in contanti — Germania — Procedura in contumacia»

Sentenza del Tribunale (Quinta Sezione) 14 ottobre 2004 II - 3497

Massime della sentenza

Concorrenza — Intese — Accordi fra imprese — Nozione — Concorso di volontà in merito al comportamento da adottare sul mercato — Inclusione — Forma della manifestazione di volontà — Irilevanza

(Art. 81, n. 1, CE)

Perché esista un accordo ai sensi dell'art. 81, n. 1, CE, è sufficiente che le imprese interessate abbiano espresso la loro comune volontà di comportarsi sul mercato in un determinato modo. Per quanto riguarda la manifestazione formale di tale comune volontà, è sufficiente che una pattuizione sia espressione della volontà delle parti di comportarsi sul mercato in conformità alla stessa. Ne consegue che la nozione di accordo, di cui all'art. 81, n. 1, CE, è

incentrata sull'esistenza, tra almeno due parti, di una comune volontà, il cui modo di manifestarsi non è rilevante, purché sia fedele espressione della volontà delle parti stesse.

(v. punti 59-61)